

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año III. - Número 595

SUSCRIPCIÓN (En la isla al mes pras. . . 1 00  
Resto de España » . . . 1 25  
Extranjero » . . . 2 00

Mahón, jueves 8 Octubre de 1908

Redacción Nueva, 27 — Administración Castillo, 25  
Teléfono, 3. Teléfono, 123

## CARTILLA PARA APRENDER A ESCRIBIR EN SEIS DIAS

por Pedro Martínez Baselga.

Recomendada por muchos profesores. Dos opúsculos a 35 céntimos cada uno. De venta en esta ciudad: calle Castillo, 25.

## Memorandum

### Para mañana

**Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.** — Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 a 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

**Consultorio de la Gota de Leche.** — Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

**Dispensario de la Liga Antituberculosa.** — Rayos X. — Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres a cuatro de la tarde. Domicilio, Hospital Civil.

**Dispensario Oftalmológico Municipal.** — Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico. — Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 a 11 mañana, Hospital Civil.

**Oficinas.** — En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de 9 mañana a 1 tarde.

**Giro mutuo.** — De nueve y media a doce y media de la tarde, los días laborables, despachó calle Puente Castillo número 10.

**Aduana Nacional.** — Oficinas abiertas los días laborables de 9 a 1. En los muelles de sol a sol.

**Telégrafos.** — De sol a sol el Semáforo de Bajoli. — De 7 mañana a 9 noche la estación de Mahón. De 8 a 12 mañana y de 3 a 7 tardas de Ciudadela y Mercadal.

**Teléfonos.** — Comunicación permanente con la Central de la Red urbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luis, San Clemente y Llucesanas.

**Biblioteca Pública.** — Abierta todos los días laborables de nueve mañana a dos tarde.

**Museo de Historia Natural y Arte.** — Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico, pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez a doce mañana, y los jueves por la tarde de tres a cinco.

**Coche correo.** — Sale de Mahón diariamente para Ciudadela y pueblos del interior a las 11 de la mañana; llega de dichos puntos a la una y ocho minutos tarde.

**Correos.** — Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados, paquetes postales de 9 a 12 mañana.

**Vapor correo.** — Llega de Barcelona on las primeras horas de la mañana, sale para Palma a las siete de la tarde.

**Automóviles.** — Sale de Ciudadela para esta a las siete de la mañana y de esta para Ciudadela a las cuatro y media de la tarde.

**Santos del día.** — San Dionisio.

**Sol.** — Sale a las 5 h. 53 m. mañana; pónese a las 5 h. 20 m. tarde.

**Luna.** — Sale a las 6 h. 1 m. tarde, pónese a las 5 h. 25 m. madrugada.

### ALAYOR

**Telégrafos.** — Días laborables de 8 a 12 mañana y de 3 a 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 a 12 solamente.

**Correos.** — Recepción y entrega de valores declarados certificados, objetos asegurados. Todos los días exceptuando los domingos de 8 a 11 mañana.

Entrega de paquetes postales todos los días de 8 a 12 y de 15 a 16 exceptuando los domingos y días festivos que sólo será de 8 a 12.

**Cartas en lista.** — De 11 a 12 todos los días.

## DE BARCELONA

(DE NUESTRO REDACTOR CORRESPONSAL)

Martes, 6.

### De Teatros

La presente temporada teatral será fecunda en novedades y pródiga en emociones para los que aman el arte escénico.

Rompió el fuego la empresa del Principal, con el estreno del hermoso drama *Els Picarols* y la comedia *El viatge del senyor Pons*, de Erkman-Chatrian y Labiche y Martín, respectivamente, y para el sábado próximo ya anuncia otro estreno de sensación *Juventut de príncep*, comedia alemana que viene precedida de gran renombre. Además la empresa de este teatro tiene en cartera, para presentarlas en catalán, las obras que más renombre han alcanzado fuera de España.

En Eldorado, Larra y Balaguer nos ofrecieron el sábado las primicias de la última producción de los Quintero, *Las de Cain*, que ha sido muy celebrada y muy discutida, y cuyo mérito principal consiste en distraer agradablemente al público con un trama vulgar y sencillísimo. Esta compañía como dije en una de mis cartas, indudablemente ganará mucho dinero.

El Romea, después de muchas dilaciones y no pocas dificultades, (pues la Junta de espectáculos se oponía a su apertura), abre, por fin, el sábado próximo sus puertas y ofrece también un estreno, *La Carratera nova*, de Burgas, aparte de *Lo dir de la gent*, de «Pitarra», como homenaje al fundador del teatro catalán, según es costumbre en aquella casa en las funciones inaugurales.

La empresa de Novedades se dispone a echar el resto.

Inaugurará la temporada el día 15, con una obra extranjera, *La vida pública* de Emil Fabre; para seguir el 16 con *La Baldirona*, de Guimerá, y el 17, con *El somni d'una nit d'estiu*, de Shakespeare. Además, según rezan las programatas, tienen en cartera un tesoro en obras de los más ilustres autores catalanes y extranjeros, proponiéndose hacer arte sobre todo. El director artístico de la compañía de Novedades es Adrián Gual, y ya por sí sólo esto es una garantía. Falta que el público responda.

Y si a estos teatros se añaden el Apolo y el Arnau donde en competencia se cultiva el género melodramático, disputándose el público del Paralelo, frente a los teatros del género chico que en aquella barriada actúan, comprenderá que estoy en lo justo en la premisa que sientó al principio de estas líneas.

Además, no hay que olvidar que en el teatro Lírico también funciona una compañía dramática y son muchas las Sociedades que rinden culto a Talía.

En el Tivoli siguen explotando

*Las bribonas*, que resulta un verdadero filón para sus autores, y en el Granvía, en el Nuevo y el Cómico, ídem de ídem, es decir, género chico a todo pasto.

En los pueblos agregados también funcionan algunas compañías; pero no es posible citarlos a todos en estos breves apuntes.

La temporada empieza; bien veremos cuantas empresas subirán la famosa cuesta de Enero.

### Otras noticias

El ilustre poeta mallorquín Gabriel Alomar ha sido obsequiado con un banquete en el Mundial Palace. Fué una fiesta de carácter fraternal; a la que asistieron políticos, literatos y artistas, es decir, la flor y nata de la intelectualidad catalana. Hubo frases cariñosísimas para el homenajeado, quien leyó a los postres una bellísima poesía.

Para el próximo jueves se organiza una velada en el Ateneo Barcelonés, donde el señor Alomar ofrecerá las primicias de un libro de poesías que se está editando en esta capital.

El sábado último ingresó en el manicomio de San Baudilio de Llobregat, el célebre Fernando Alemany que en Portugal se confesó autor de varios atentados terroristas.

La absolución de Pujol y Boixareu por el Jurado de Lérida, aunque estaba por muchos descontentada, ha producido bastante sensación, y más habiendo pedido al fiscal la revisión de la causa.

Aquí hay quien cree culpable a Pujol, según se dice; pero como faltan pruebas y la acusación es difícil, conviene no dar crédito al rumor.

Veremos lo que resulta de la revisión, señalada para la segunda quincena de este mes.

La prensa se ocupa estos días de la suerte que le cupo a la biblioteca de Mosén Jacinto Verdagué, que para responder de un crédito que dejó el ilustre vate, el Juzgado ha tenido que sacar a pública subasta.

Gracias que una Sociedad de cultura, más respetuosa con la memoria del poeta insigne que el Ayuntamiento y la Diputación, ha podido rescatar los libros de mosén Verdagué, y se propone exponerlos dignamente.

El crédito era por 3,000 y pico de pesetas, y un representante del Ayuntamiento que pujó en el acto de subasta, no llegó a cubrir las tres quintas partes...

¡Qué ironías tienen ciertas cosas!...

Desde el sábado hállase fondeado en el antepuerto el crucero italiano *Etna*.

La Junta de Sanidad ha adoptado medidas de previsión ante la posibilidad de que nos visite el terrible huésped del Ganges.

También se ha dispuesto que se activen los trabajos de construcción de cloacas y que todas sean desinfectadas debidamente.

Esta mañana ha salido para Calaf el capitán general de Cataluña para presenciar las escuelas prácticas del regimiento de cazadores de Barcelona, con un grupo de ametralladoras.

Luego se trasladará el general Linares a Manlleu, donde practica ejercicios de tiro el noveno montado de Artillería.

Los monárquicos se mueven mucho estos días ante la proximidad de la visita de los reyes. Se organizan fiestas y visitas a fábricas, pues, al parecer, don Alfonso permanecerá en Barcelona varios días.

## VIDA OBRERA

### Congresos

Al Congreso femenino socialista de Nuremberga han concurrido 80 delegaciones; se ha dado cuenta de los progresos del socialismo entre las mujeres y de la acción de éstas en las elecciones, principalmente en las de la Dieta prusiana.

De acuerdo con lo resuelto por el Congreso de la democracia socialista, se ha modificado la organización, eligiéndose a las compañeras Beader, de Berlín, y Lietz, de Hamburgo, para el Comité central, y a Clara Zetkine para la Comisión inspectora.

Después se trataron asuntos de educación, y también de la organización de las jóvenes, siempre de acuerdo con las resoluciones de la Democracia socialista.

Los sindicalistas italianos van a celebrar un Congreso. En el orden del día figuran, entre otros, los puntos siguientes:

Relaciones de los sindicalistas con el partido socialista, legislación social, relaciones con la Confederación del Trabajo, formas de resistencia, los sindicalistas y las elecciones políticas y administrativas, antimilitarismo.

Entre los ponentes figuran teóricos de este movimiento tan despiertos como Leone y Gabrisla.

### Mensaje

Más de 15.000 personas han recibido en Berlín a los diputados obreros y socialistas ingleses que acudieron a la conferencia interparlamentaria.

Estos diputados han llevado a Berlín un mensaje de protesta contra los preparativos guerreros, suscrito por 3.500 personas.

Se han celebrado importantes reuniones públicas, en las que han hablado los ingleses.

## VIVIMOS

Una vez más se da por muerto y enterrado al republicanismo español.

Los doctores dinásticos, que han puesto a España a los bordes del sepulcro, afirman en tono campanudo que con el cadáver de D. Nicolás Sal-

merón quedó enterrado el partido republicano. Como otras veces, la realidad se encargará de desmentirlos.

Desorganizado, desunido, en crisis hondísima, sí. Muerto no, porque no muere, no puede morir un partido que representa los intereses del progreso, la causa de la civilización, la última esperanza y la suprema solución para salvar a España.

Esta crisis, que puede durar años, muchos años, pasará y de ella saldrá el partido republicano más vigoroso, más fuerte, más pujante que nunca y en disposición de restaurar la República.

Desaparecen los partidos que representan lo pasado, instituciones muertas, anacronismos ridículos, porque ni los ríos remontan su corriente ni los pueblos pueden retroceder más allá de los límites marcados por las leyes del progreso. Pero si son órganos de éste, si encarnan soluciones de perfeccionamiento, si tienen una misión que cumplir, no pueden desaparecer, no pueden extinguirse porque son el órgano indispensable para cumplir una función necesaria.

Muerto, extinguido por completo parecía en España el espíritu liberal durante las tremendas reacciones del reinado de Fernando VII; sin embargo no se había extinguido y a la muerte del infame tirano tuvo fuerzas bastantes para imponerse, para triunfar, para vencer definitivamente la causa del absolutismo.

Una Constitución, una Carta de raspaduras y enmiendas, irreformable; un régimen impotente para hacer de España una nación europea; una Restauración que nos ha llevado al mayor retroceso posible en los actuales tiempos, después del tremendo desastre de 1898, que pudo evitarse y atenuarse, aseguran la vida al partido republicano. Si no existiera la necesidad lo crearía.

La víspera de la catástrofe de Sedán estaba en Francia el partido republicano peor que hoy está en España. La República de Gambetta, de Ferry, de Valdeck-Rousseau, de Combes y de Clemenceau, nació de una Asamblea puesta bajo la advocación del Sagrado Corazón de Jesús.

No se forjen ilusiones, pues, los doctores dinásticos certificando la muerte del republicanismo español, que ni ha muerto ni puede morir mientras represente lo que hoy representa.

## NOTAS DEL DÍA

El que los escritores del partido católico sean calumniadores y mal hablados, no es cosa de nuestro tiempo; viene de muy antiguo y el *Otro Estudiante* no ha inventado nada en este punto.

Continuando el relato de don Modesto Lafuente sobre la reacción del año 23 del siglo pasado, nos permitimos llamar la atención de nuestros lectores sobre el lenguaje de la *Buena Prensa* de aquel tiempo y sobre la calidad de los periodistas católicos de entonces, para que no pueda alguno decir que se trataba de política y no de religión. Clérigos y frailes eran los más feroces instigadores de la barbarie del pueblo ignorante y fanático, los que se distinguían por sus insultos a los liberales caídos, y los que alentaban al rey Fernando VII por el camino de los asesinatos políticos.

En la Historia del señor Lafuente, a continuación de lo que copiamos el otro día, se lee:

«Por otra los periódicos que entonces se publicaban, aunque reducidos a la *Gaceta* y al *Restaurador*, eran muy bastantes para concitar y envenenar las pasiones. La *Gaceta*, con ser inerte y destempera, casi nunca daba a los constitucionales sino los nombres de *asesinos* ó *ladrones*. El *Restaurador*, redactado por el furibundo fray Manuel Martínez, no destilaba en sus páginas sino odio á muerte á los liberales, hambre y sed de venganza y de exterminio. De su grosero lenguaje pueden dar muestra las siguientes líneas: «Desde que el rey ha salido de Cádiz, decía en uno de sus números, han entrado ya en aquella plaza cuatrocientos ochenta bribones y bribonas de la negrería. Antes había cerca de mil: no se puede andar por aquella ciudad, porque no se vé más que esa cañalla.» Acudían, en efecto, á Cádiz los perseguidos que podían, buscando un asilo al abrigo de las tropas francesas, para embarcarse luego á Gibraltar, Inglaterra ó América. Cuando un poco más adelante un ministerio más tolerante y templado, indignado de la procacidad del periódico, se vió en la precisión de suprimirle, el rey tuvo á bien no dejar sin premio los servicios de su sanguinario director, poniendo una mitra en tan digna y apostólica cabeza, y confiriéndole el obispado de Málaga.»

Como por su desgracia pasaron ya para siempre «aquellos benditos tiempos», no es fácil que vea premiados con tanta esplendidez sus servicios «a la buena causa» el *Otro Estudiante*, valeroso defensor de electores monárquicos y procaz insultador y calumniador de los liberales y republicanos alayorenses. Pero continuemos copiando:

«Y por último, la plebe por estos medios excitada, venía á ser á su modo el reflejo de la conducta del rey y de sus ministros, y de sus medidas de gobierno. A las ya conocidas agregóse la creación por orden reservada de una Junta secreta de Estado, presidida por un ex-inquisidor, compuesta de individuos del más subido realismo, y cuyo secretario era un canónigo de Granada, ardiente absolutista. Inventó esta Junta, entre otras cosas, la formación por la policía de un *Judice* ó padrón general, en que por orden alfabético de apellidos se anotaba lo que cada individuo había sido durante el llamado régimen constitucional, como ellos decían, si exaltado ó moderado, si había ejercido algún cargo, si era masón ó comunero, ó comprador de bienes nacionales, y finalmente la opinión de que gozaba. Pedíanse generalmente informes reservados á los curas ó á los frailes, ó se valían de los que daba el famoso Regato, ó se promovían por bajo de cuerda las delaciones. Del gran índice, ó como si dijéramos, del libro maestro que se formó, se pasó la correspondiente lista á la policía de cada provincia que sirvió para vigilar á los sospechosos, y para otros peores fines, propios del sistema de persecución inquisitorial que se había adoptado.»

Luego el historiador cuenta como se creyeron obligadas á intervenir las potencias extranjeras y los trabajos del embajador ruso, conde Pozzo di Borgo, á quien el ministro francés

Chateaubriand escribía: «Tengo muchos deseos, general, de que el rey llegue á Madrid... Procurad que se revoque todo lo absurdo é implacable de esos malhadados decretos; que cesen esas proscripciones por clases que amenazan á toda la población... que escojan un ministerio prudente, y que el haber servido al rey *de orden suya* no se tenga por una mancha y un crimen imperdonable. Por último, general, predicad la moderación, y no temáis que el carácter español abuse de esta palabra: procurad que hagan en Madrid algo que se parezca á los actos de un pueblo civilizado.»

Comentando la poca eficacia de estas gestiones, el señor Lafuente dice:

«Obsérvese, y se extraña con razón, que debiendo Fernando su restablecimiento en el trono principalmente al monarca, al gobierno y al ejército francés, fuese tan escasa la influencia de aquel Gabinete para con él, que tuviese que apelar á la del embajador de otra potencia. Así como no puede menos de asaltar la reflexión de cuan estremado y odioso aparecía á los ojos de Europa el despotismo del monarca español, cuando fué menester que el autócrata de Rusia, que pasaba por el jefe de la escuela absolutista, enviara un representante á Madrid para obligar á Fernando á suavizar y moderar su violento, tiránico y rencoroso sistema de gobierno.»

«Pero confesamos que á veces no maravilla, sin dejar de abominarla, esta conducta del rey, al leer las innumerables felicitaciones que de todas las clases, corporaciones é individuos de la sociedad se le dirigían cada día, y de que salían atestadas todas las Gacetas de aquel tiempo, no sólo dándole parabienes por su libertad y ensalzando hasta las nubes su marcha política, sino excitándole á que no aflojara, antes bien arreciara en la guerra á la gente impía, que así se calificaba á todos los liberales. No citaremos sino dos ejemplos para muestra del espíritu de estas felicitaciones. En 20 de Noviembre decía en la suya el diputado general del reino de Galicia: «Pero estaba escrita en el sacrosanto libro de los decretos inexcrutables del Eterno la conservación de la España católica, y de su católico, legítimo y piadoso monarca, dignándose enviar á vuestra majestad, el angel consolador y tutelar de tan prolongadas é inauditas tribulaciones, y el exterminador para derrocar los monstruos de la revolución, de la iniquidad y de la impiedad más nefanda.—Pereció para siempre señor. Jamás, jamás volverá á salir del abismo, y su memoria es tan execrada de los buenos é innumerables vasallos de V. M. y por consiguiente los de vuestro reino de Galicia, que pasará su odio de padres á hijos, de generación en generación, y hasta la más remota é incalculable posteridad.»—Y el cabildo de Manresa en 8 de Diciembre concluía su felicitación diciendo: «Autorizad, señor, al santo tribunal de la Fé con las facultades que reclaman las circunstancias para celar, aterrar y castigar, si es menester, á cuantos intenten empañar la religión y la moral: protegéd las órdenes religiosas, y en particular el instituto de la Compañía de Jesús.»

Podríamos seguir copiando textos durante muchos días sin temor de agotar la materia; porque, como ya

hemos dicho y repetido, los clericales procedieron con la misma ferocidad y crueldad siempre que tuvieron poder bastante. El triunfo del partido eclesiástico se ha señalado siempre por persecuciones sangrientas, con las mayores inhumanidades en los procedimientos, escarnio de las víctimas, humillaciones á los vencidos, etcétera, y lo mismo sería si en algún tiempo volviese á dominar el partido del seminarista de Alayor, del *Otro Estudiante* y de los escritorillos del *Grano de Arena* á quienes la Inquisición y Fernando VII todavía les parecen poco.

Ahora bien, compárense los horrores de las persecuciones verdaderas con la persecución de opereta que cantan los teatrales católicos y monárquicos franceses; y preséntenos el paladín católico la lista de los mártires de la fé ahorcados, fusilados ó guillotizados en Francia durante los últimos treinta años. Díganos también cuantos católicos se hallan en presidio por causas religiosas.

Los clericales, que tienen una historia tan vergonzosa de crímenes y tiranías, debieran avergonzarse y abstenerse hasta de nombrar, tanto á la República francesa como á la República española que, como ya dijimos otro día, no llevó al cadalso á ninguno por causas políticas.

Esta es la diferencia más notable entre la República anticlerical y el clericalismo absolutista.

## EL TESTAMENTO DE LOS CACIQUES

Cuantos hayan leído con detención el escrito que insertó el lunes *El Bien Público*, tratando de desvirtuar las afirmaciones hechas por los concejales republicanos en su manifiesto, habrán podido convencerse de que el diario caciquista no aportó en defensa de sus amigos una sola razón. El presupuesto de nuestro Ayuntamiento para 1909 quedó desnivelado en 25 mil pesetas, mal que pese á don Vicente Carreras y demás economistas del partido monárquico. No basta decir que el déficit queda cubierto con los sobrantes que *han de resultar* en el presupuesto vigente, sino que es necesario demostrar que verdaderamente han de resultar esos sobrantes, y tal demostración no la intentó el bueno de don Vicente, ni la intentará su inspirador don Juan Orfila, por mucha que sea su habilidad, pues los números son lo que son y no lo que á los caciques convendría que fuesen.

Pero si el otro diario no ha podido demostrar que el presupuesto esté nivelado, ha hecho bien patente la intención que guía á los caciques mahoneses al querer que el Ayuntamiento se encuentre el próximo año con una cifra de gastos superior en 25 mil pesetas al total de sus ingresos. Afirma terminantemente el periódico caciquista que al implantarse la nueva Ley de Administración local los concejales republicanos se verán libres de la intervención de un Alcalde de Real orden, con lo que reconoce que solo del poder central y no de los sufragios de sus conciudadanos pueden esperar nuestros adversarios la facultad de influir, en la medida en que hasta hoy lo han hecho, en la marcha de la Corporación municipal, máxime teniendo en cuenta que en la mencionada Ley se merman en gran manera las facultades de los Gobernadores en materia municipal.

Lo dicho explica suficientemente la conducta de los monárquicos en el asunto del presupuesto para 1909. No hallando otro medio de desahogar la rabia que

su impotencia les produce, no vacilan en sacrificar los intereses de este pueblo, que fingien defender, con tal de crear una situación difícil al Ayuntamiento republicano. La satisfacción de sus pasiones políticas pesa más en su ánimo que el bienestar de Mahón.

Y no es solo la dificultad de regirse con un presupuesto desnivelado en más de 25 mil pesetas, la que los caciques quieren dejar por herencia al Ayuntamiento republicano. Pretenden, también, como en el dominio público, que se supriman: cuatro escribientes del Ayuntamiento, sin duda con el objeto de que hayan de cerrarse las oficinas, pues no ignoran los caciques, ni mucho menos el Alcalde, que dichos empleados son absolutamente necesarios, hasta el punto de que precisamente estos días tienen que trabajar en horas extraordinarias. Nos consta que el comité monárquico acordó pedir esta supresión; y como, por lo visto, el comité monárquico es quien manda en el Ayuntamiento, el alcalde se muestra ya un tanto preocupado por si ó no conviene dar inmediatamente el cese á los amenazados escribientes.

Este es el testamento de los caciques mahoneses. Falta saber si el Gobernador estará dispuesto á ejecutarlo.

X.

### Abrazos que ahogan

Si «Los puntos sobre las íes» que publicó el lunes el diario conservador, fueron debidos á la pluma de don Vicente, nada tenemos que decir: todos aquellos puntos nos parecen en su punto. Mas si fuese cierto, como por ahí se dice, que los escribió don Juan, entonces la cosa variaría de aspecto.

Pues habría que confesar que don Juan había aprovechado el pretexto de los presupuestos, para disparar algunas indirectas contra su buen amigo don José, que tanto se afana en complacerle.

Porque es el caso que dice *El Bien Público*: «Si la Junta de Asociados, celebrada en el pasado Junio, aprobó la adquisición de esas máquinas hizo cosa que no le era permitido hacer.»

Y resulta que la susodicha Junta de Asociados fué convocada por don José, precisamente para aprobar la adquisición de las mentadas máquinas; que don José la presidió y que don José aprobó con su voto la compra de aquellos aparatos. Quiere decir que don José hizo y permitió que la Junta hiciera cosa que no le era permitido hacer. No está mal la indirecta.

Y añade el buen amigo de Don José: «Si las casas que vendieron dichos aparatos al municipio no consiguiesen ahora su cobro, son ellas las culpables, por no haber mirado á quién ni en qué condiciones vendían...» Aquí conviene advertir que la compra, en representación del Municipio la efectuó Don José; y nos parece fuerte cosa suponer que no ha mirado á quién vendía el que vendió á la legítima representación de un Ayuntamiento, personificada en un Doctor en Leyes y Decano de un colegio de abogados por añadidura, que, por ende, debe de saber lo que se trae entre manos.—P. P.

### Crónica local

A las seis de esta mañana ha contraído matrimonio en la parroquial iglesia de San Francisco, nuestro estimado amigo el Director de este periódico don Martín Gornés Cachot

con la simpática señorita doña Antonia Cardona Gomila.

Después de servido un desayuno en el domicilio que habitarán los contrayentes han salido para el vecino pueblo de Villa-Carlos, donde permanecerán hasta el próximo sábado, saliendo luego para Alayor y Ciudadela.

Deseamos á los novios larga luna de miel y muchas prosperidades en su nuevo estado felicitando á sus respectivas familias.

Copiamos de *La Almudaina* del lunes 5 del corriente:

*Grave suceso en Ferrerías.*—Llega hasta nosotros la noticia de que en Mahón corre el rumor de haberse registrado en el pueblo de Ferrerías un fuerte altercado entre el alcalde de dicho pueblo y otra personalidad, y que el alcalde considerando que había sido desacatada su autoridad popular había puesto el hecho en conocimiento del Delegado del Gobierno en aquella isla, al mismo tiempo que se proponía reunir á sus compañeros de consistorio para darles cuenta del hecho y obrar con energía.

Hemos acudido en busca de detalles de este hecho y si bien no hemos podido obtener plena confirmación de la noticia, no nos ha sido tampoco negada. Dada la importancia que se concede á lo sucedido nos abstenemos de hablar mas extensamente por no incurrir en equivocaciones que lamentaríamos mucho tratándose de cuestión tan delicada.

*Teatro Principal.*—Esta noche habrá una sección doble que empezará á las nueve, poniéndose en escena la aplaudida zarzuela *Tabardillo* y estreno de *El Famoso Colirón*, obra que ha tenido gran éxito en cuantos teatros se ha representado.

El próximo sábado por la noche habrá fuegos artificiales acuáticos frente al paseo de la Alameda, tocando en este paseo la Banda Municipal.

Dichos fuegos los proporciona la casa pirotécnica que construyó los que se dispararon en las fiestas de Ntra. Sra. de Gracia, para demostrar al público la buena calidad de los trabajos de la referida casa.

Al efecto vendrá expresamente un pirotécnico.

*Recompensa.*—Al primer teniente del Regimiento Infantería de Mahón don Lorenzo Lafuente Vanrell le ha sido concedida mención honorífica por el mérito que ha contraído escribiendo la obra titulada «Geografía é Historia de Menorca.»

El Gobernador civil de esta Provincia señor Irrazabal ha recibido un despacho telegráfico del ministro de la Gobernación señor Lacierva felicitándole por el informe sobre la visita que efectuó la semana anterior á esta isla, con objeto de inspeccionar el estado del Lazareto.

En dicho telegrama le manifiesta el Ministro que estudiará con toda urgencia el citado informe y que resolverá enseguida.

*Ascenso.*—Nuestro distinguido amigo el ilustrado comandante del Regimiento Infantería de Menorca n.º 70 don David de los Arcos Gonzalez-Aurioles ha sido ascendido al empleo de comandante. Felicitámosle.

*Música.*—De ocho y media á diez y media de la noche de hoy tocará en el paseo de Isabel II la banda municipal.

*El Etna.*—Desde el pasado sábado se halla fondeado en Barcelona este buque de guerra de la marina italiana, que pa-

sado mañana es esperado en nuestro puerto.

Dicho buque desplaza 2.800 toneladas, monta 17 cañones, componiéndose su dotación de 371 hombres.

Manda dicho buque el capitán de navío don Filippo Baggio Ducarne.

*La Escuela y el Hogar.*—Con el número que acabamos de recibir inaugura el sabio pedagogo don Juan Benejam la tercera serie de tan importante revista.

El sumario que contiene es el siguiente:

«La Escuela del Porvenir.—Orientaciones para los maestros.—Orientaciones para las maestras.—Desde el Hogar.—Conocimientos útiles.—Pauta para la enseñanza social-religiosa.—Conocimientos de la vida.—Ejercicios de lenguaje.—Ejercicios de cálculo.—Variedades.»

El vapor «Isla de Menorca» llegado ayer, en su último viaje embarcó el pasado domingo en Alcudia para Barcelona 384 cerdos cebados.

Situación de algunos vapores de la Compañía Trasatlántica Española:

El «Reina Maria Cristina» salió el 3 de Octubre de la Habana para Veracruz.

El «Antonio López» salió el 30 de Septiembre de Cádiz para Nueva York.

El «Manuel Calvo» salió el 5 de Octubre de New-york para Cádiz.

El «Montevideo» salió el 3 de la Habana para Puerto Simón.

El «P. de Sarrástegui» salió el 2 de Montevideo para Las Palmas.

El «León XIII» salió el 5 de Octubre de Málaga para Cádiz.

### AYUNTAMIENTO DE VILLA-CARLOS

El día 11 de Octubre próximo á las once de la mañana, tendrá lugar en estas Casas Consistoriales, ante la Comisión nombrada por el Ayuntamiento, la subasta por pujas á la llana, de los derechos y recargos autorizados sobre las especies sujetas al impuesto de consumos, sal y alcoholes, durante los años de 1909, 1910 y 1911, bajo el tipo de 48.777'74 pesetas, y con arreglo al pliego de condiciones que estará de manifiesto en la Secretaría de esta Corporación.

La subasta terminará á las doce de la mañana y como garantía necesaria para hacer posturas, deberá el licitador consignar en las cajas del Tesoro, en la Depositaria de este Ayuntamiento ó en poder de la Junta que presida el acto, un depósito provisional de 750 pesetas.

El rematante prestará la fianza en metálico ó valores del Estado, consistiendo esta en la dozava parte de la cantidad que se dé por todo el arriendo.—Villa-Carlos 16 Septiembre 1908.—El Alcalde-Presidente. Luis Teixidor.

### OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE MAHÓN

ALTITUD 43 METROS  
Observaciones hechas  
en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

Barómetro á 0° en mms.	764'9	766'3
Humedad relativa	56	66
Dirección del viento	E.	ESE.
Temperatura máxima de ayer.	23'4	
Id. mínima de hoy.	20'9	
Lluvia en 24 horas.	0'0	
Velocidad del viento en idem.	25'3 km.	
Agua evaporada en idem.	5'9 mm	

MAURICIO HERNÁNDEZ.  
8 de Octubre de 1908.

### SERVICIO TELEGRÁFICO DE LA VOZ DE MENORCA

*Dato y la familia de Salmerón*  
Barcelona 8, 4'30.  
El presidente del Congreso don Eduardo Dato ha visitado á la familia de don Nicolás Salmerón para

darle el pésame en nombre propio y en el de la Cámara que preside.

*Declaraciones de Moret*  
Barcelona 8, 4'35.

El jefe del partido liberal señor Moret ha hecho importantes declaraciones manifestando que puede darse como cosa hecha la unión de los liberales y demócratas pues las diferencias que los separaban resultan cosa muy pequeña tratándose de salvar la libertad que peligrá seriamente con la unión de los conservadores con los demás partidos reaccionarios.

Las declaraciones del señor Moret han sido objeto de muchos comentarios por creerse que son una confirmación más del combate que se prepara entre los dos partidos monárquicos en cuanto se abran las sesiones de cortes.

*Consejo de ministros.—Sancha grave*  
Barcelona 8, 4'50.

Ayer se celebró Consejo de Ministros que duró más de cuatro horas.

Trataron varios asuntos relacionados con la próxima apertura de Cortes y las medidas sanitarias que se han tomado y las que deben tomarse para evitar se introduzca en nuestra nación la epidemia colérica.

Telegrafian de Toledo que se halla enfermo de bastante gravedad el cardenal Sancha.

*Nuevo Consejo*  
Barcelona 8, 4'55.

Hoy se celebrará nuevo Consejo de Ministros para tratar de varias cuestiones que ha planteado el nuevo ministro de Hacienda.

Concédese bastante importancia á dicho Consejo.

*La nueva escuadra.—Maura y Dato*  
Barcelona 8, 5'00.

Insistese en que de la construcción de la nueva escuadra se encargará la casa inglesa Vicker, que patrocinaban los señores Maura y compañía.

El señor Maura ha visitado al señor Dato en su domicilio.

Ambos personajes negaron que en su entrevista tratasen de ninguna cuestión política.

### La Hernia y el Vendaje Barrère de París

Unico adoptado por el ejército francés y patentado por toda Europa

Se harán aplicaciones del Vendaje Barrère en Mahón, Hotel Buscamente los días 12 y 13 de Octubre Palma Mallorca, Farmacia J. Miró, Colón 22 los días 14 y 15 de Octubre.

**Ensayos gratis**

**Herniados:** Todos cuantos usan el Vendaje Barrère nunca han querido cambiar por otro sistema; con el Vendaje Barrère el hombre inútil se vuelve útil para desempeñar toda clase de trabajo. No solamente es recomendado como correctivo si que también como curativo en los niños y como protector para los que se les haya practicado la operación. Desconfiad de los Bragueros que se venden con la promesa de curación. La Hernia solamente se cura con la operación. Desconfiad también de las malas imitaciones del PATENTADO VENDAJE BARRÈRE. La importancia de nuestros Vendajes la comprenderán por las muchas imitaciones que hacen los de París y de otras partes, habiendo aun hoy perfeccionado más nuestros aparatos.

Los Herniados tenéis la obligación de pedir el tratado científico LA HERNIA á don A. Ferrer, Paseo de Gracia 30, 1.º, 1.º Barcelona, que se remite gratis.

**CRIADO.**—Se necesita uno. En esta imprenta informarán.

**ALGARROBAS.**—El Pa lebot Luisito que está fondeado en este puerto frente al estanco del muelle es conductor de una partida, vendiéndolas á 13 pesetas sobre muelle los cien kilos. Derechs corre cargo comprador.

Tipografía Mahonesa—Castillo, 25. MAHÓN.

Facturas : Sobres : Etiquetas : Esquelas  
 Tarjetas de visita : Talonarios : Cheques  
 Programas : Reglamentos : etc., : etc.

# Tipografía Mahonesa

Impresiones con tinta comunicativa para  
 copiar : Toda clase de trabajos de fanta-  
 sía á varios colores : etc., : etc. : : :

Calle del Castillo, 25.

Teléfono, 123.

## AGUA XALA

NATURAL, ALCALINA, BICARBONA-  
 TADA, SÓDICA, TERMAL

Manantial «Els Bullidors» Caldas de Malavella (Gerona)

Anlas denominada VICHY CALDENSE

Propiedad de PABLO ESTAPÉ Y MARISTANY

Administración y depósito general: PASEO S JUAN, 4 (Arco Triunfo)  
**BARCELONA.**

Reconocida por la ciencia médica, como de las más ricas entre las del grupo de sus similares, así Nacionales como Extranjeras.

Pídase en farmacias y droguerías ó al único Agente Depositario en esta isla.

Francisco Tomás Robert

Gracia, 77.--MAHÓN.

## Atención

CONSUMIDORES: Si queréis ver coronados vuestros deseos en la fabricación de embutidos, exigir el pimiento molido garantido, marca «LA CAMPANA» de don Francisco Alemán de Espinardo; venta en los principales establecimientos de comestibles y ultramarinos.

Representante en esta MIQUEL THOMAS.—Cardona y Orfila, n.º 30.

## PARA COMPRA Y VENTA

de aparatos fotográficos de ocasión dirigirse á los talleres de

**P. STURLA**  
 Castillo, 27.--MAHÓN.

Actualmente hay en existencia, á precios muy económicos los siguientes efectos:

Un aparato cómodo para viaje para placas y películas, las primeras de tamaño justo de postal ó por 14 y las segundas para rollos de película de 8 y medio por 14, con 3 chasis dobles de aluminio, saco y vidrio esmerilado y con triple cremallera. Se vende bajo prueba.

Un aparato marca «Afpis» de 9 por 12 con 3 chasis dobles de aluminio, saco y vidrio esmerilado y además un aparato aplicable al mismo con el que se pueden cargar 12 chasis metálicos más del mismo tamaño. Véndese también bajo prueba.

Un objetivo marca «Derogy», número 3, tamaño 13 por 18, diafragma gris.

Y otro objetivo para una linterna de ampliaciones y proyecciones.

Quien desee postales con vistas de Menorca, en fotografía ó en fototipia dirijase á este establecimiento.

## ¡¡ AL PÚBLICO !!

¿Queréis un calzado de las mejores condiciones que no hay otro?

Probad la patente de invención con pisos de goma.

GARANTIZADO

- Solidez á prueba.
- Duración á prueba.
- Comodidad á prueba.
- Higiénico á prueba.
- Desaparición de deformidades de los pies á prueba.
- Desaparición de callos y de ojos de gallo á prueba.

A TODA PRUEBA

**PROBARLO Y SE CONVENCERÁN**

Calzado con pisos de goma y nada más

Para encargos á la medida:

Mahón, Francisco Pretus, Prieto y Caules, 52. Alayor, Fausto Riudavets, calle Ancha. Mercadal, Francisco Gomila Salard.

Despacho para pedidos al por mayor y todo lo concerniente á la patente de invención del calzado con pisos de goma de «La Impermeable»:

Ciudadela, Pascual y Comp.ª, Plaza Colón, 30. Madrid, «Trust Menorquín», calle de la Cruz, 44.

## Almacenes SANTA MARÍA

Plaza Constitución, 8 y 9 é Iglesia, 1.

TEMPORADA DE INVIERNO DE 1908

Acaban de recibirse inmensas existencias toda clase de novedades para señora y caballero.

También se vende en estos almacenes, la sin rival Agua de Colonia y los inmejorables dentrificos de los

**RR. PP. BENEDICTINOS**

Todo á precios reducidísimos.

## Miel pura de Menorca

APIARIOS ANDREU

TRES MEDALLAS DE ORO

Clase superior; 1.ª núm. 1; á ptas. 0'90 libra de 400 gramos.

1.ª » fina; 1.ª » 2; á » 0'85 id. id. id.

2.ª » » 1.ª » 3; á » 0'80 id. id. id.

Venta: Cifuentes, 25 (A CAP-BLANC).

NOTA: Hay poca existencia y GARANTIDA.

Depósito: Isabel II, núm. 49.

## La Moda Práctica

REVISTA SEMANAL EN COLORES

Un número cada semana

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN:

2'25 pesetas trimestre. - Número suelto: 20 céntimos.

Esta revista, única en España, contiene en cada número:

- A) Figurines en colores.—B) Artísticos dibujos y enlaces para bordar.—C) Patrones cortados que facilitan la confección de cualquier traje.—D) Modelos para ropa interior y corsés.—E) Panoramas de vestidos para niños y niñas.—F) Índice de sombreros de última moda.—G) Reproducciones de muedles sencillos y tapicería.—H) Recetas culinarias. Por último cuentas informaciones interesan en aquellos hogares donde resplandezca como virtudes la economía y el orden.

Este semanario, de índole exclusivamente familiar, aspira á ser admitido en casas en que jamás entraron, por frívolos y caros, los periódicos de Modas. Es, ante todo y sobre todo, una publicación utilísima y reproductiva.

Y por si fuera poco todo esto, LA MODA PRACTICA sorteá entre sus suscriptoras, mensualmente, espléndidos lotes de regalos: máquinas de coser, vestidos, sombreros, juegos de tocador, vajillas, fonógrafos, bicicletas, pianos, perfumes, joyas, libros, sombrillas, abanicos, etc.

Se admiten suscripciones en la

Tipografía Mahonesa, Castillo, 25.--MAHÓN.

LAMPISTERIA

## LA MODERNISTA

DE

Luis Sagúes Barceló

Nueva, 41.--Mahón.

Taller de aparatos para gas, electricidad y acetileno.

Instalaciones para agua, gas y sanitarias.

Incandescencia por el gas de la acreditada é importante casa Auer.

Especialidad en el Ramo de obra.

## Objetos de escritorio

GRAN SURTIDO

Castillo, 25.--MAHÓN.